## No. 49709

# Republic of Korea and Peru

Agreement on cooperation in the field of tourism between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Peru. Seoul, 10 December 2002

Entry into force: 29 January 2003 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Korean and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Republic of Korea, 6 July 2012

# République de Corée

et

### Pérou

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Pérou. Séoul, 10 décembre 2002

**Entrée en vigueur :** 29 janvier 2003 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, coréen et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: République de

Corée, 6 juillet 2012

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

# AGREEMENT ON COOPERATION IN THE FIELD OF TOURISM BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Peru (hereinafter referred to as "the Parties");

Considering the friendly and cooperative relations existing between the two countries; and

Realizing that tourism is an important means of strengthening mutual understanding, expressing goodwill and fostering friendly relations between peoples;

Have agreed as follows:

#### Article 1

The Parties shall endeavor to promote favorable conditions for cooperation and sustainable development in the field of tourism for mutual benefit.

#### Article 2

The Parties shall encourage the exchange of information concerning the protection and preservation of natural and cultural resources as tourist attractions.

#### Article 3

The Parties shall, subject to their respective laws and regulations, encourage and facilitate closer cooperation between the competent tourism authorities and other tourism-related organizations of the two countries.

#### Article 4

The Parties shall endeavor to promote cultural tourism in both countries in connection with specific events, such as congresses, symposia, exhibitions, fairs, sports activities, and music and theater festivals.

#### Article 5

The Parties shall encourage the exchange of information related to the tourism industry, including, but not limited to, promotional material, printed material, and films, as well as tourism-related exhibitions and fairs.

#### Article 6

The Parties shall encourage the exchange of expertise regarding the organization, management and operation of organizations involved in the tourism industry, and shall assist each other in training personnel in the field of tourism.

#### Article 7

The Parties shall encourage cooperation and effective participation in the World Tourism Organization and other international governmental and non-governmental tourism organizations.

#### Article 8

This Agreement may be modified or amended by mutual written agreement between the Parties.

#### Article 9

Any dispute arising out of the interpretation or implementation of this Agreement shall be settled through negotiation between the Parties.

#### Article 10

This Agreement shall enter into force on the date on which both Parties have notified each other, through diplomatic channels, that all necessary domestic procedures required for its entry into force have been completed.

This Agreement shall remain in force for a period of five (5) years and shall be automatically renewed for successive periods of the same duration unless either Party gives the other Party six (6) months' written notice of its intention to terminate it.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at Seoul on this **/O** to day of December 2002, in the Korean, Spanish and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA

72 85 78

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU

Zoolena )